



2011 год - Год Тукая

Наш Тукай

*26 апреля 2013 г. исполняется 127 лет
со дня рождения великого татарского
поэта Габдуллы Тукая*

*Жизнь люби, люби Отчизну,
мир, которым жив народ!
Г.Тукай*

*Тарих бик күн исемнәрне белә,
Бөек шәхесләргә дөнья бай.
Сэнгатъ дөнәсында маяк булып,
Мәңге яши, яшьни яшь Тукай!*

*Чал Иделдә бозлар ташкан чакта,
Килгән чакта эҗиргә эҗылы май,
Шигырь бәйрамнәре үткәрәбез,
Безнең күңелләрдә син, Тукай!*

*Урам ташларыннан эзлэмэгез
Тукай баскан утлы эзләрне,
Йөрәкләрдән аны сез эзләгез,
Йөрәкләрдә – Тукай сүзләре.*

*Великие уходят... Вслед за ним,
Как звезды, новые восходят имена...
Народ мой, береги сынов и ныне,
И впредь - в нелегкие, крутые времена.*

В истории мировой литературы нет судьбы более трагической и горькой, чем у Габдуллы Тукая.

Сибгат Хаким



Деревня Кушлавич

Дом, где родился поэт





*Отец поэта –
Мухамедгариф -
мулла*



*Мать поэта -
Бибимамдуда*





*Иллюстрация к рассказу «Что я помню о себе».
Художник Б. Урманче.*

Мать моя лежит в могиле

О страдальца моя.

Миру чуждому зачем ты человека родила?

*С той поры, как мы расстались, стража грозная
любви*

Сына твоего от двери каждой яростно гнала.



*Маленький Габдулла
и его дед Зиннатулла
в деревне Училе*



*Сенный базар.
Кто возьмет ребенка на воспитание?*



«Отъезд Тукая из Училе в Кырлай»

Художник В. Федоров.



Дом Сагди абзый в Кырлае



*Маленький Габдулла
и Сагди абзый*

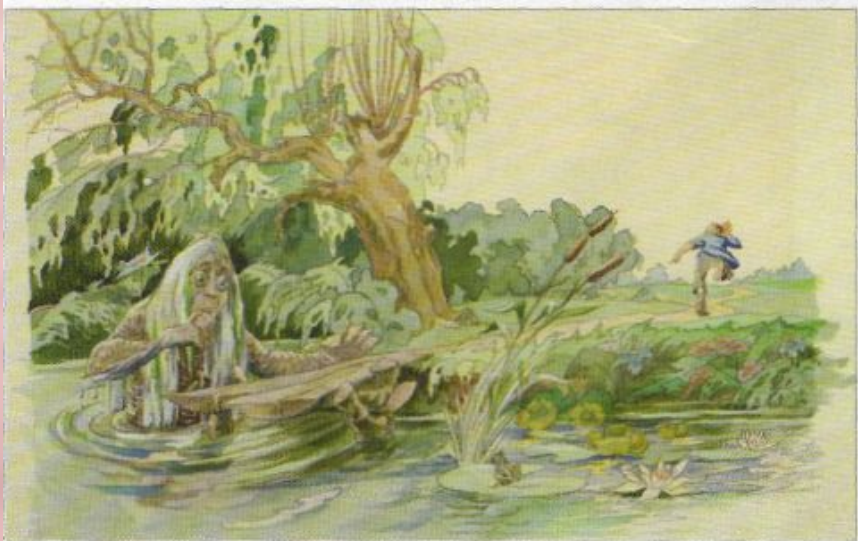


*Первый день в
Кырлае*





Деревня Кырлай



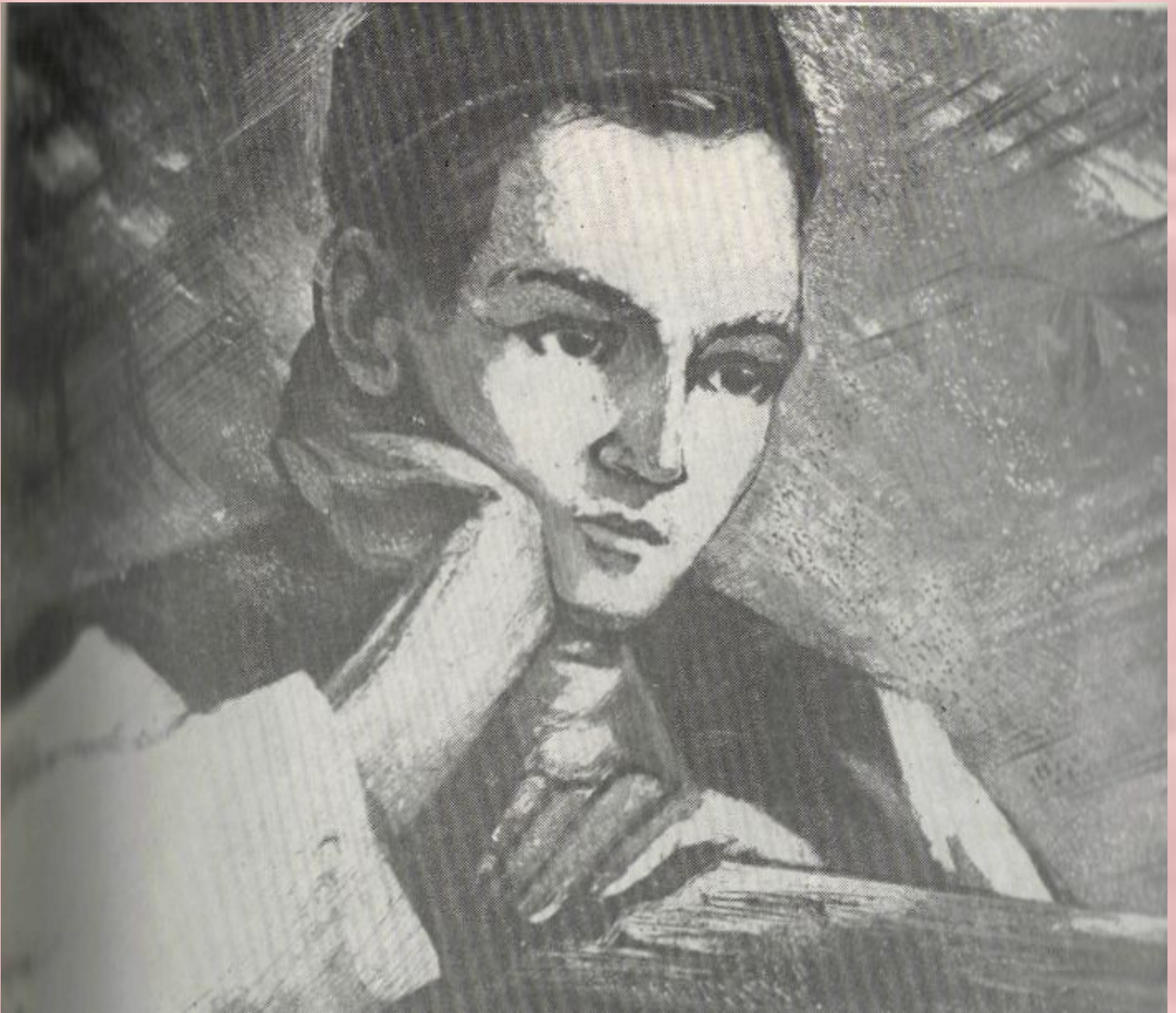
Г. ТУКАИ
С д н с б



Тукай в лесу Кырлай



Прощание с Кырлаем



Уральск





Мотыйгулла Тухватуллин



*Типография. Камиль Мутыги
и Габдулла Тукай в Уральске*



*Г.Тукай в типографии.
1905год.*

عالمي، ادي، فني، سرگي اولان، هفته مودو، قسد شهيدلار، يول، وعظونلو، دكتر اقدى، القاره، اجتماعي، معارفيتي، تيزيد، دامكار، ياش، تو، سبغ، اوچون، نيشين، كوزلوي، شروج، ايد،

كلصرد جديدگ

الصحة والهدى لك هره سعي من يصنونه وطوبى لانه
وادعاسي بك لا نمدد.

مجلس علميه

كچون پنجه شهيد كچه سي المصلحين مدد سئ
عامو سنده مجلس علميه اول دفعه اولان
يقه وجوده گلادي شاكورلر هي حاضر
ايدي جوق مسائل عقنده اديبانه ومد
تقشانه بنادر ايدولي هوكيمه استمه وكي
سويليه به اختيار وركلي براج ضرور
بانه لر عقنده مصادق و مدك اولان دي
شوق الصاوه نظامه احرا اولدي بودفته
روقه سزه مجلسه اولان جمله مائلي
بازما ياچاغز بالكن مدرسه مطبعه اوچون
عبدالله طوقاويك شومجلسه تراشت
يلديكي ابياتيني درجوله آغشا ايدرز
يوكه اوقات بوكنه جيمو نطق سويلي
انابونده شوق ايددي عبد الله اقدى اشد
ذالكوده ديدى كه رخصت ايتسه كز
دوسه زگ ناخاي ولى آه اقدى حيدالدينك
دمات حسدن بنى قدير ايدوب ناچوزانه
ايضا ايلديكم ابياتي مجلس علميه ده تراشت
ايه مشوق اولوردم. برآز قوقهد كشت

فكر

ترتيب امور معلومه للتأدى الى مجهول

غزيتنه كه قبول قيلناجق اعلانلارنگ بهاسي:

برجى بيتنه برمرتبه باصارغه بولينه ۲۰ تين، دورتهجى بيتنه برمرتبه باصارغه ۱۰
بر نيچه قاطا باصداغانده يا ايسه آيلاپ ويلاپ باصداغانده خصوصي كييتلوب
ور، غزيتنهك ريداقسيا هم قانطوراسي اورالسكيده كاميرچسكي بانقه آستنده
اتسبا هر كون ايرنه ساعت ۸ دن كيككي ساعت ۸ كه قدر آيتف. عمرني ياشود
زق هر كون كوندز ساعت ۱۱ برله ۲ آراسنده ريداقسياده كوروركه تكن.
تزيننده باصليق ايجون يبارلگان يازولرني اوزكازوركه اداره اختيارليدير
برغه موافقتز طابلقان يازولر كيرو يبارلجمر. مارقتسز خطلار قبول ايتلمز.

غزيتنهنگ بهاسي.	
بيلق	التي ايلق
۳	۲
۵	۳
۱	۲
۱	۱

خط آتقم هم تيلغرام ميبار اوچون آدرسي.
Адрес: Уральск Редакция газеты „ФЕНЕРЬ“

السكيده مفتده ۱ مرتبه كيشنه كوللرني : بر ملب 5 تين

17

الوقا قلتيرى

СТРЬЛЫ

آيلق رسلى ساتيرچيسكى ژورنال
چينا باشلاويته ۱ نجى ييل
نومبر ۱ - ۱۹۰۶ نه سنلار.

ЕЖЕМЕСИЧНЫЙ, ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ, СТИХОСЛОВАНИЙ
ЖУРНАЛЪ.
Годъ изданія 1-й, № 2-й.
Юль 1906 г.

Поддержка плати съ до-
ставкой и пересылкой:
на годъ 2 р. 2.
" 1/2 года 1 - 1.
" 3 мѣс. - 60 к.
" 2 мѣс. - 20 к.

چو بهاسي
چو ماعارق ايد
بر ييل اوچون - ۲ روبل
بارطري اوچون - ۱ روبل
اوچ ايل - 60 ک.
نومبري - 20 ک.



الوقا قلتيرى

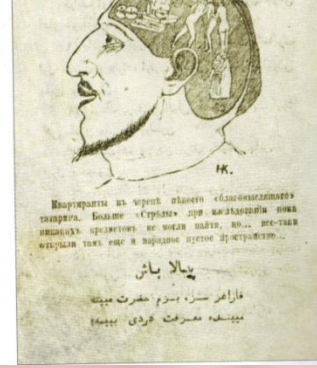
СТРЬЛЫ

آيلق رسلى ساتيرچيسكى ژورنال
چينا باشلاويته ۱ نجى ييل
نومبر ۱ - ۱۹۰۶ نه سنلار.

ЕЖЕМЕСИЧНЫЙ, ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ, СТИХОСЛОВАНИЙ
ЖУРНАЛЪ.
Годъ изданія 1-й, № 4-й.
Февраль 1906 г.

Поддержка плати съ до-
ставкой и пересылкой:
на годъ 2 р. 2.
" 1/2 года 1 - 1.
" 3 мѣс. - 60 к.
" 2 мѣс. - 20 к.

چو بهاسي
چو ماعارق ايد
بر ييل اوچون - ۲ روبل
بارطري اوچون - ۱ روبل
اوچ ايل - 60 ک.
نومبري - 20 ک.



«Фикер» газетасы

«Әлгасреләждит» журналы

«Уклар» журналы



*Иллюстрация к
стихотворению
«Пара лошадей».
Художник Б. Урманче*



Г.Тукай.1908 год



ЕЖЕНЕДЪЛЬНАЯ ГАЗЕТА
„ЭЛЬ-ИСЛАХЪ“

اخطار:
بيارلگان بازورنى اوزگار توگه
هيت نحريره اختيار ليدر. باسلامغان
مقاله لر کير و بيارلاماس.

غزيتهنک بيهاسى
سنه لک ۳ سوم آلى ايلق ۱ سوم ۵۰
تین ۳ ايلق ۱ سوم شاکر دلر ايمون ۳
آی غه ۷۵ تین قران شاکر دلر ليه
آلاب ۲۵ تین.

آدرس:
Казань, Номера „ВОЛГАРЪ“
Редакция газ. „ЭЛЬ-ИСЛАХЪ“
Телефонъ № 748

قرانده نسخه سی ۷ تین علمی ادبی هفته لک غزیته چیت شهر لده ۹ تین

بلان قارار بو سوزورنى تصدیق و اعتراف ايتارگه
هر کیمی مجبور ایتهدر:
شهرموزه امام غطیب مدرس لر چغسارا تورغان
اون عهد تانار دارالفنون عالیسی باردر. بلکه
شهرموزنى بلسی تورغان قارلموز: بو قدر دارالفنونلر
بولغاچ یوز ایللی مکتب ایتدش ۲۰-۳۰ امدادی
وریشیلری ده باردردیب اوبلار لر. لکن یوافندیلر
خطا ایتلر: بالاغه یازو طانوتا آلولارینه تکفیل
ایتلر لک آلتی عهد مکتبموز بار. اگر لونسمن
شهرنده ۱۰-۱۱ توری خصوصی مکاتب عالیسه بار
دیب ایشسه گز، آنه ایکی یوز مکتب ایتدش
باردر دیب اوبلار اینگورده اول درست چغار
ایسی. اما... اما مین سرگه ایتیم بیت بز آلاب
باشقه قیوگه اوخشارغه یار ایتیموز. یوزنگ اون عهد
دارالفنونلرورگه آلتی عهد یازو تانوتو مکتبلری
کاملایینه، بزگه یازو تانی تورغان کشیلرگه قارار
غانده امام مدرس لر کوبرهک کیرهک.....

۳ نجی اییون قانونی و پارتیه لر، تنقید
کیره کلی شی در، کتابلر حقنده: اسلام
فیلاسوفلری، ارقداش معلمه خانملر، خطاب،
تتوش زیمستواسی، شعرلر، مدرسه جبر-
لری، عوام درس لری، اسکیلکننگ بر
ترهگی آودی. متفرقه.

قران ۱۷ نجی اوتکابر

ملتمزنگ معیشتی بیک کوب تورلی کولکی،
وباشقه قومده طالبی تورغان، آرگینلانی (نوابجاد)
نرسه لردن ترکیب اینکافی کبی، تعلیم و تعلم حال-
لرییه شولایوق عجایب غرائب لر بلان طولی در.
مکتب مدرسه لرورگه و آنلرنگ بر برسیتسه عهد
ومعنی جهتمن بولغان مناسبتلرینه ادنی التفات

Журнал
«Эль-Ислахъ»



Галиасгар Камал



Фатих Амирхан



Габдулла Кариев



«Я ведь не только чистый поэт... Я еще и дипломат, и политик, и общественный деятель. Мои глаза многое видят, уши – многое слышат.»

Сазит Рамиев

- ❖ *Г.Тукаем написано около 150 стихотворений и поэм для детей.*
- ❖ *1958 года ежегодно в день рождения Г.Тукая присуждается Государственная премия Республики Татарстан за особые заслуги в области литературы и искусства.*

- ❖ *1985 год – Г.Тукая причислили к числу самых известных людей мира по ЮНЕСКО.*
- ❖ *1985 год - в Пушкинском музее отведен зал, посвященный Г.Тукаю.*
- ❖ *2006 год - в Санкт-Петербурге открыт памятник Г. Тукаю.*
- ❖ *Г.Тукай при жизни написал 20 тысяч стихотворных строк.*



Памятник Г.Тукаю в Санкт-Петербурге.

*Спеши к Тукаю, молодое поколение.
Укрась цветами стройный пьедестал!
«Родной язык» - его стихотворение
Его завет народным гимном стал!*

Туган тел

*И туган тел, и матур тел,
Әткәм-әнкәмнең теле!
Дөньяда күп нәрсә белдем
Син туган тел аркылы.*

*Иң элек бу тел белән
Әнкәм бишектә көйләгән
Аннары төннәр буе
Әбкәм хикәят сөйләгән.*

*И туган! Һәрвакытта
Ярдамең белән синең,
Кечкенәдән аңлашылган
Шатлыгым, кайгым минем.*

Кушлавич

Сасна

Өчиле

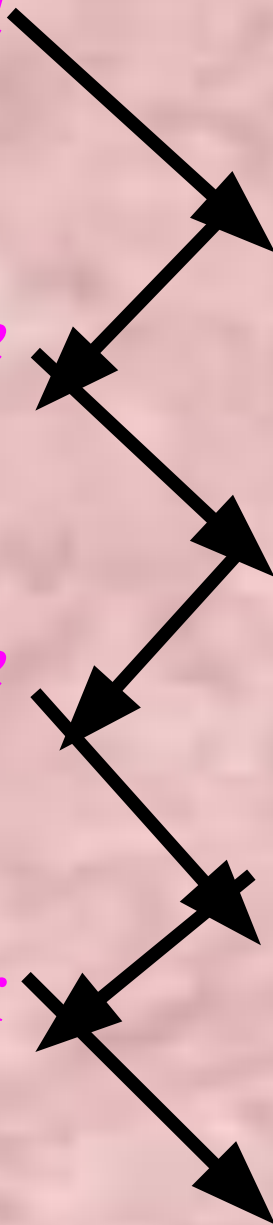
Казан

Өчиле

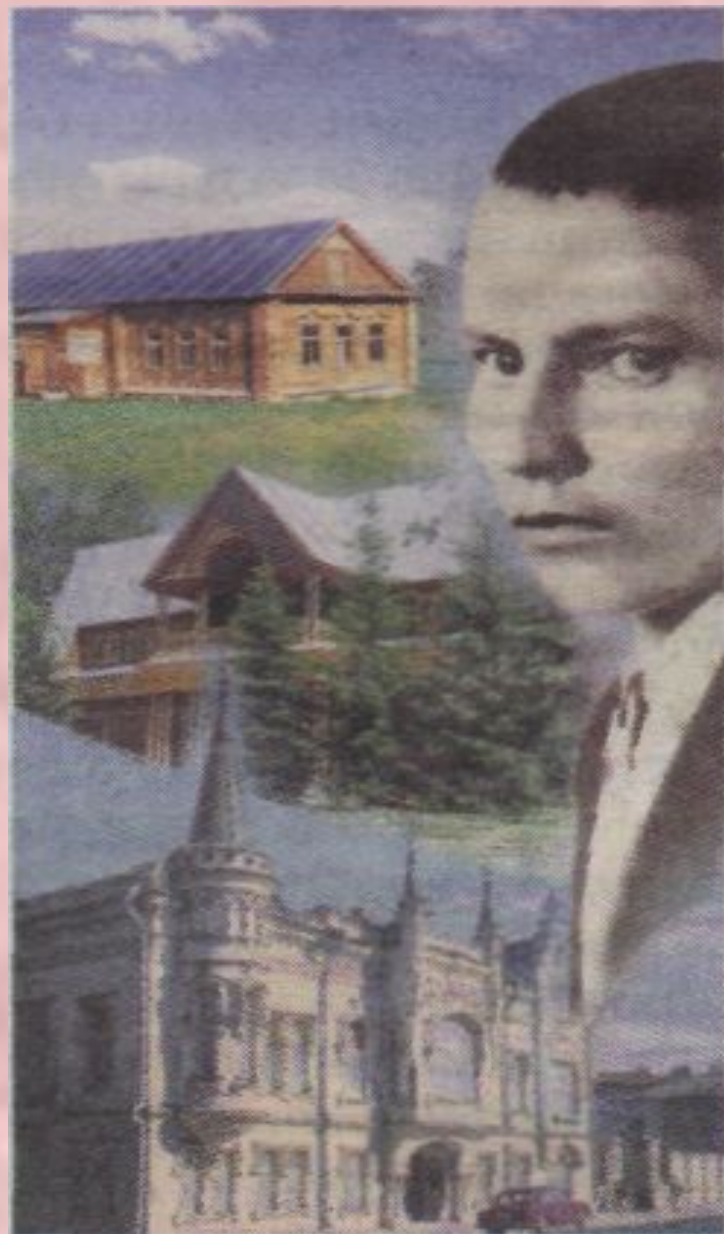
Кырлай

Уральск

Казан



*От безвестного
сироты до
властителя дум*



*С каждым прошедшим днем,
С каждым дальнейшим шагом
По пути культурного прогресса
Величие Тукая будет только возрастать.*

*Тукай жив! Тукай будет жить!
Он будет жить пока жива татарская
нация!*

Именно потому, что детство и юность поэта прошли в таких глубоких страданиях, он сумел отразить горькую долю народа. Неспроста такая трепетная любовь народа к своему поэту: он, татарский народ, видел в судьбе Тукая отражение своей исторической судьбы. В его поэзии он познал всю свою героическую и трагическую историю.